

18:1	וַיַּעַן u·ion and·he-is-answering	בִּלְדָד bldd Bildad	הַשְּׁחִי e·shchi the·Shuhite	וַיֹּאמֶר u·iamr and·he-is-saying	:	1 . Then answered Bildad the Shuhite, and said,	
18:2	עַד - אָנָּה od - ane until whither ?	תְּשִׂימוּן thshimu·n you <sup>(P)</sup> -shall-place	קִנְצֵי qntzi ends-of	לְמַלְיוֹן l·mlin to·declarations	תְּבִינּוּ thbinu you <sup>(P)</sup> -shall-understand	2 How long [will it be ere] ye make an end of words? mark, and afterwards we will speak.	
וְאַחֵר u·achr and·afterward	נְדַבֵּר ndbr we-shall- <sup>m</sup> speak	:	:	:	:		
18:3	מִדּוּעַ mduo for-what-reason	נִחְשְׁבֵנוּ nchshbnu we-are-reckoned	כְּבֵהמָה k·beme as· <sup>the</sup> ·beast	נִטְמִינוּ ntminu we-are-being-defiled	בְּעֵינֵיכֶם b·oini·km in·eyes-of·you <sup>(P)</sup>	3 Wherefore are we counted as beasts, [and] reputed vile in your sight?	
18:4	טָרַף trph tearing-to-pieces	נַפְשׁוֹ nphsh·u soul-of·him	בְּאַפּוֹ b·aph·u in·anger-of·him	הַלְמַעֲנָךְ e·lmon·k ?·on-account-of·you	תִּעֲזֹב thozb she-shall-be-forsaken	4 He teareth himself in his anger: shall the earth be forsaken for thee? and shall the rock be removed out of his place?	
אֶרֶץ artz earth	וַיִּעַתֵּק u·iothq and·he-shall-shift	צוּר - - tzur rock	מִמְקוֹמוֹ m·mqm·u from·place <sup>ri</sup> -of·him	:	:		
18:5	גַּם gm moreover	אוֹר aur light-of	רְשָׁעִים rshoim wicked-ones	יִדְעָךְ idok he-shall-be-extinguished	וְלֹא - u·la - and·not	יִנְהַיֵּם ige he-shall-brighten	5 . Yea, the light of the wicked shall be put out, and the spark of his fire shall not shine.
אֵשׁ ash·u fire-of·him	:	:	:	:	:		
18:6	אוֹר aur light	חֹשֶׁךְ chshk he-is-dark	בְּאֶתְלוֹ b·ael·u in·tent-of·him	וְנֵרוֹ u·nr·u and·lamp-of·him	עָלָיו oli·u over·him	וְיִדְעָךְ idok he-shall-be-extinguished	6 The light shall be dark in his tabernacle, and his candle shall be put out with him.
18:7	יִצְרֻ itzru they-shall-be-constricted	צַעֲרֵי tzodi steps-of	אוֹנוֹ aun·u virility-of·him	וְתִשְׁלִיכֶהוּ u·thshlik·eu and·she-shall- <sup>c</sup> fling-down·him	:	7 The steps of his strength shall be straitened, and his own counsel shall cast him down.	
עֲצָתוֹ otzth·u counsel-of·him	:	:	:	:	:		
18:8	כִּי - שְׁלַח ki - shlch that he-is- <sup>m</sup> sent	בְּרֶשֶׁת b·rshth in·net	בְּרַגְלָיו b·rgli·u in·feet-of·him	וְעַל - u·ol - and·on	וְיִתְהַלֵּךְ mesh he-shall- <sup>s</sup> walk	8 For he is cast into a net by his own feet, and he walketh upon a snare.	
18:9	יֵאָחֵז iachz he-shall-hold	בְּעֵקֶב b·oqb in·heel	פַּח phch snare	וְיִחַזֵּק ichzq he-shall- <sup>c</sup> hold-fast	עָלָיו oli·u on·him	צַמִּים tzmim one-famished	9 The gin shall take [him] by the heel, [and] the robber shall prevail against him.
18:10	טָמוֹן tmun being-buried	בְּאֶרֶץ b·artz in· <sup>the</sup> ·earth	חַבְלוֹ chbl·u line-of·him	וּמִלְכָּדָתוֹ u·mlkdth·u and·seizing-device-of·him	עָלָיו oli on	נְתִיב עָלָיו nthib : track	10 The snare [is] laid for him in the ground, and a trap for him in the way.
18:11	סָבִיב sbib round-about	בְּעִתְהוּ both·eu they- <sup>m</sup> frighten·him	בְּלֵהוֹת bleuth decadent-things	וְהִפְיִצְהוּ u·ephitz·eu and·they- <sup>c</sup> shatter·him	לְרַגְלָיו l·rgli·u to·feet-of·him	11 . Terrors shall make him afraid on every side, and shall drive him to his feet.	
18:12	יְהִי iei he-shall-become	רָעֵב - - rob famishing	אָנוּ an·u virility-of·him	וְאֵיד u·aid and·calamity	נְכוּן nkun being- <sup>m</sup> ready	12 His strength shall be hungerbitten, and destruction [shall be] ready at his side.	
לְצִלְעוֹ l·tzlo·u to·angular-organ-of·him	:	:	:	:	:		
18:13	יֹאכַל iakl he-shall-eat	בְּדֵי bdi components-of	עוֹרוֹ our·u skin-of·him	יֹאכַל iakl he-shall-eat	בְּדֵי bdi·u components-of·him	בְּכוֹר bkur firstborn-of	13 It shall devour the strength of his skin: [even] the firstborn of death shall devour his strength.
18:14	יִנְתַּק inthq he-shall-be-pulled-away	מֵאֶתְלוֹ m·ael·u from·tent-of·him	מִבְטָחוֹ mbtch·u trust-of·him	וְתִצְעֲדֶהוּ u·thtzod·eu and·she-is- <sup>c</sup> making-march·him	:	14 His confidence shall be rooted out of his tabernacle, and it shall bring him to the king of terrors.	
לְמֶלֶךְ l·mlk to·king-of	בְּלֵהוֹת bleuth decadences	:	:	:	:		

18:15 תִּשְׁכּוּן בְּאֶהְלוֹ מִבְּלֵי לוֹ - יִזְרַהּ עַל -  
 thshkun b·ael·u m·bli - l·u izre ol -  
 she-shall-tabernacle in·tent-of·him from·without to·him he-shall-be-<sup>m</sup>winnowed on

<sup>15</sup> It shall dwell in his tabernacle, because [it is] none of his; brimstone shall be scattered upon his habitation.

נֹהוּ נִפְרִית :  
 nu·eu gphrith :  
 homestead-of·him sulphur

18:16 מִתַּחַת שְׁרָשָׁיו יִבְשׁוּ וּמִמַּעַל יִמָּל :  
 m·tchth shrshi·u ibshu u·m·mol iml  
 from·beneath roots-of·him they-are-drying-up and·from·above he-is-being-snipped-off

<sup>16</sup> His roots shall be dried up beneath, and above shall his branch be cut off.

קִצִּירוֹ :  
 qtzir·u :  
 harvest-of·him

18:17 זְכָרוֹ - אָבַד - מִנִּי אֶרֶץ - וְלֹא שֵׁם - לוֹ עַל - פְּנֵי - חוּץ - :  
 zkr·u - abd mni - artz u·la - shm l·u ol - phni - chutz :  
 remembrance-of·him he-perishes from earth and·not name to·him on faces-of street

<sup>17</sup> His remembrance shall perish from the earth, and he shall have no name in the street.

18:18 יִהְדָּפוּהוּ מֵאוֹר אֶל - חֹשֶׁךְ - וּמִתְבָּל וּמִתְבָּל :  
 iedph·eu m·aur al - chshk u·m·thbl  
 they-shall-thrust·him from·light to darkness and·from·habitation

<sup>18</sup> He shall be driven from light into darkness, and chased out of the world.

יִגְדָּהוּ :  
 ind·eu :  
 they-shall-cause-to-wander·him

18:19 לֹא נִין לוֹ - וְלֹא נֶכֶד - בְּעַמּוֹ וְאִין שְׂרִיד :  
 la nin l·u u·la - nkd b·om·u u·ain shrid  
 not propagator to·him and·not progeny in·people-of·him and·there-is-no survivor

<sup>19</sup> He shall neither have son nor nephew among his people, nor any remaining in his dwellings.

בְּמִגְוֵרָיו :  
 b·mguri·u :  
 in·sojournings-of·him

18:20 עַל - יוֹמוֹ - נִשְׁמוּ אַחֲרָיִם וְקִדְמוֹנִים אַחֲזוּ שֶׁר :  
 ol - ium·u nshmu achrnim u·qdmnim achzu shor :  
 on day-of·him they-are-<sup>m</sup>made-desolate latter-ones and·preceding-ones they-hold horror

<sup>20</sup> They that come after [him] shall be astonished at his day, as they that went before were affrighted.

18:21 אֵךְ - אֵלֶּה - מִשְׁכְּנוֹת עוֹלָם וְזֶה מְקוֹם לֹא - יָדַע - אֵל :  
 ak - ale mshknuth oul u·ze mqum la - ido - al : s  
 yea these tabernacles-of iniquitous-man and·this place<sup>fi</sup>-of not he-knew El

<sup>21</sup> Surely such [are] the dwellings of the wicked, and this [is] the place [of him that] knoweth not God.